

## E penso a te

Io lavoro e penso a te  
torno a casa e **penso a te**  
le telefono e intanto **penso a te**  
come stai e **penso a te**  
dove andiamo e **penso a te**  
le sorrido abbasso gli occhi e **penso a te**  
non so con chi adesso sei  
non so che cosa fai  
ma so di certo a **cosa stai pensando**  
e' troppo grande la citta`  
per **due** che come noi  
non sperano pero` si stan cercando  
cercando  
scusa e` tardi e **penso a te**  
ti accompagno e **penso a te**  
non sono stato divertente e **penso a te**  
sono al buio e **penso a te**  
chiudo gli occhi e **penso a te**  
io non dormo e **penso a te**  
la, la, la, la, .....

## И думаю о тебе

Я работаю и думаю о тебе  
Возвращаюсь домой и думаю о тебе  
Звоню ей, а тем временем думаю о тебе  
«Как у тебя дела?» и думаю о тебе  
«Куда пойдём?» и думаю о тебе  
Улыбаюсь ей, опускаю глаза и думаю о тебе  
Я не знаю, с кем ты сейчас  
Я не знаю, что ты делаешь,  
Но я знаю, наверняка, о чем ты думаешь  
Город слишком большой  
Для двоих, кто как мы с тобой  
Не надеются, но ищут друг друга,  
ищут  
Извини, сейчас поздно, и я думаю о тебе  
Провожая тебя и думаю о тебе  
Я не был веселым и думаю о тебе  
Я в темноте и думаю о тебе  
Закрываю глаза и думаю о тебе  
Я не сплю и думаю о тебе

## Io lavoro e penso

---

### Presente Indicativo – настоящее время глагола

I verbi italiani sono divisi in tre gruppi, coniugazioni, a seconda di come terminano all'infinito, sono i verbi in - ARE - ERE - IRE.

Итальянские глаголы подразделяются на 3 группы, спряжения, в зависимости от своего окончания в инфинитиве. 1 спряжение - **-are** (parlare); 2 - **-ere** (vedere); 3 - **-ire** (partire).

Глаголы типового спряжения, так называемые правильные глаголы, образуют настоящее время прибавлением к основе глагола следующих окончаний:

	<b>1 спряжение</b>	<b>2 спряжение</b>	<b>3 спряжение</b>
	<b>cantare</b>	<b>credere</b>	<b>partire</b>
Ед.ч. io	canto	credo	parto
tu.	canti	credi	parti
lui/lei/Lei	canta	crede	parte
Мн.ч. noi	cantiamo	crediamo	partiamo
voi	cantate	credete	partite
loro	cantano	credono	partono

Ряд глаголов имеют свои собственные модели спряжения.

К ним относятся:

глаголы **avere** (иметь) и **essere** (быть):

	<b>avere</b>	<b>essere</b>
Ед.ч. io	ho	sono
tu.	hai	sei
lui/lei/Lei	ha	è
Мн.ч. noi	abbiamo	siamo
voi	avete	siete
loro	hanno	sono

1.

**Potere** (мочь): posso, puoi, può, possiamo, potete, possono;

**Volere** (хотеть): voglio, vuoi, vuole, vogliamo, volete, vogliono;

**Dovere** (долженствовать): devo, devi, deve, dobbiamo, dovete, devono

**Sapere** (знать, уметь): so, sai, sa, sappiamo, sapete, sanno;

1. Ряд других глаголов, по типу окончаний, принадлежащих ко всем трем спряжениям, также имеют специфические формы в настоящем времени:

**Andare** (идти, ехать): vado, vai, va, andiamo, andate, vanno;

**Stare** (быть, находиться, чувствовать себя): sto, stai, sta, stiamo, state, stanno;

**Dare** (давать): do, dai, da, diamo, date, danno;

**Fare** (делать): faccio, fai, fa, facciamo, fate, fanno;

**Dire** (говорить): dico, dici, dice, diciamo, dite, dicono;

**Bere** (пить): bevo, bevi, beve, beviamo, bevete, bevono;

**Tradurre** (переводить): traduco, traduci, traduce, traduciamo, traducete, traducono;

**Venire** (приходить): vengo, vieni, viene, veniamo, venite, vengono;

**Tenere** (держат): tengo, tieni, tiene, teniamo, tenete, tengono;

**Salire** (подниматься): salgo, sali, sale, saliamo, salite, salgono;

**Rimanere** (оставаться): rimango, rimani, rimane, rimaniamo, rimanete, rimangono;

**Porre** (класть): pongo, poni, pone, poniamo, ponete, pongono;

**Raccogliere** (собирать): raccolgo, raccogli, raccoglie, raccogliamo, raccogliete, raccolgono;

**Spegnere** (гасить): spengo, spegna, spegne, spegniamo, spegnete, spengono;

**Togliere** (убирать): tolgo, toglia, toglie, togliamo, togliete, tolgono;

**Scegliere** (выбирать): scelgo, scegli, sceglie, scegliamo, scegliete, scelgono;

**Uscire** (выходить): esco, esci, esce, usciamo, uscite, escono;

**Morire** (умереть): muoio, muori, muore, moriamo, morite, muoiono;

**penso a te**

---

Ударная форма
me
te
lui
lei/Lei
noi
voi
loro

Ударная форма местоимений употребляется в случае, если на местоимение падает логическое ударение:

**Non lo vedo.** - Я его не вижу.

**Vedo lui, ma non lei.** - Я вижу его, а не ее.

**Ti scrivo una lettera.** - Я пишу тебе письмо.

**La scrivo a te, e non a loro.** - Я пишу его тебе, а не им.

В предложении они занимают ударную позицию - в начале или в конце предложения:

**Vedo spesso lei (ma non lui)**

**E quando fai un favore a me?**

Ударные формы употребляются после всех предлогов, хотя в этом случае и не предполагается особого подчеркивания:

**Parlate di me?** - Вы говорите обо мне?

**Vai da lui?** - Ты идешь к нему?

Они также употребляются с такими словами как *secondo*, *beato*, *povero*, и в сравнительных предложениях после *di*, *come*, *quanto*:

**Marco e` piu` alto di te.**

**Secondo me e` una bella idea.**

**Beato te!**

## **cosa stai pensando**

---

Конструкция [stare+ il gerundio](#) описывает действие, совершаемое именно в данный момент. Сравните:

Paolo guarda la TV. - Паоло смотрит телевизор (сейчас или вообще);

Paolo sta guardando la TV. - Паоло смотрит телевизор (сейчас и именно сейчас);

Его использование не является строго обязательным, но позволяет подчеркнуть тот факт, что действие совершается именно в настоящий момент, подчас это бывает крайне удобным:

Ti posso richiamare, sto parlando con Federico – Я могу тебе перезвонить, сейчас я говорю с Федерико.

Ma dove sei? – Non ti preoccupare, sto uscendo. – Ну где же ты? – Не беспокойся, я уже выхожу (прямо сейчас выхожу, в этот конкретный момент).

**due**

1 - un (una)		
2 - due		
3 - tre	21 - ventuno	
4 - quattro	22 - ventidue	
5 - cinque	23 - ventitr�	101 - centuno
6 - sei	24 - ventiquattro	102 - centodieci
7 - sette	30 - trenta	200 - duecento
8 - otto	31 - trentuno	1000 - mille
9 - nove	32 - trentadue	1002 - milledue
10 - dieci	40 - quaranta	1110 - millecentodieci
11 - undici	41 - quarantuno	
12 - dodici	42 - quarantadue	2000 - duemila
13 - tredici	50 - cinquanta	10 000 - diecimila
14 - quattordici	60 - sessanta	100 000 - centomila
15 - quindici	70 - settanta	1000 000 - un milione
16 - sedici	80 - ottanta	1000 000 000 - un miliardo
17 - diciassette	90 - novanta	
18 - diciotto	100 - cento	
19 - diciannove		
20 - venti		

Составные числительные пишутся вместе:

**1981** - millenovecentoottantuno

После составных числительных, оканчивающихся на **-uno**, существительное может стоять в единственном числе, причем **-uno** согласуется в роде с существительным:

**trentun giorno**

**trentuna settimana**

В большинстве случаев артикль перед количественным числительным не ставится, кроме следующих ситуаций:

1. если числительное указывает на все имеющееся количество: **Gli otto impiegati** - Все восемь служащих  
**I dieci nipotini** - Все десять внуков
2. При указании века, начиная с тринадцатого, где используются следующие формы: **Il Duecento (il'200)** - il tredicesimo secolo - тринадцатый век  
**Il Trecento (il'300)** - il quattordicesimo secolo - четырнадцатый век  
**Il Quattrocento (il'400)** - il quindicesimo secolo - пятнадцатый век и т.д.
3. В указании даты все числа (кроме первого) передаются количественными числительными с определенным артиклем: **Il due settembre, il quindici ottobre, l'otto marzo; но: il primo aprile (dicembre, gennaio...);**

4. Конструкции с числительными, обозначающими периоды, отрезки времени: **Gli anni venti** - Двадцатые годы  
**Gli anni trenta (quaranta, ottanta ecc.)** - Тридцатые годы (сороковые, восьмидесятые и т.д.)
5. Числительные указания времени (часа): Sono le due (tre, quattro...) - Сейчас два (три, четыре...) часа  
 È l'una e mezzo - Половина второго  
 Sono le due meno cinque - Без пяти два

Как видно из примеров, при указании часа используются числительные с определенным артиклем женского рода (l'una, le due), поскольку само слово **ora** (час) представляет собой существительное женского рода.

Количественные числительные как правило не изменяются по родам и числам. Исключения составляют:

числительное мужского рода **uno** (один), которое имеет соответствующую форму женского рода **una** (одна). Числительные **un** (una) в зависимости от начальных звуков определяемого ими существительного изменяют свою формы аналогично неопределенному артиклю единственного числа, с которым формально совпадают:

<b>Un</b>	tavolo	(один стол)	<b>una</b>	casa	(один дом)
	amico	(один друг)		zia	(одна тетя)
<b>Uno</b>	studente	(одни студент)		studentessa	(одна студентка)
	zio	(один дядя)			
	sciopero	(одна забастовка)		un'amica	(одна подруга)

**milaMille 1.**

**euro** - Тысяча евро

**Duemila euro** - Две тысячи евро

Между числительными и существительными предлоги не ставятся. Исключение составляют **un milione** и **un miliardo**, являющиеся существительными. Перед ними ставится артикль, а после них, перед существительным, предлог **di**:

**Un milione di euro** - Миллион евро

**Due miliardi di persone** - Два миллиарда человек

В итальянском языке существует конструкция "**in + количественное числительное**", которая в русском языке переводится следующим образом:

**Siamo in due (tre, quattro...)** - Нас двое (трое, четверо...)

**Ci sono andati in tre.** - Они пошли туда втроем.